

補編



国家出版基金项目

中國佛教
版畫全集

中國書局



中國佛教版畫全集

補編·第一〇卷

翁連溪 李洪波 主編

第一〇卷 叙錄

本卷所收為清康熙三十年至五十六年（一六九一—一七一七）佛教版畫文獻六種。其中以版畫圖集《吳越西江游覽圖咏》和兩部《西游真詮》為主。其餘三種為：內府刻《御書藥師琉璃光如來本願功德經》一冊，《羅漢畫冊》，清康熙五十五年（一七一六）刻《過去莊嚴劫千佛名經》一卷。

《吳越西江游覽圖咏》，清康熙三十年（一六九一）刻本，吳楚奇畫并題。綫裝，四周單邊。吳楚奇，清初新安派畫家，亳州人，原籍休寧。光緒《亳州志》卷十三「人物志·文苑」載：「國朝吳楚奇，字南英，號鴻皋，由鳳陽府學生舉康熙壬午江南第一。性瀟灑不羈，工詩善畫，嘗游吳越，過彭蠡、豫章，所歷輒為圖并繫以詩，成二冊，名曰《吳越西江游覽圖咏》。』此本包含《吳越游覽圖咏》《西江游覽圖咏》兩本，由吳楚奇繪吳越和西江地區的山水、名勝、古迹、風物。每圖配以自作題畫詩文及名勝之相關介紹。作者在該書例言中曰：「是圖本以傳真，如睹君子之容，遇彼姝之好，不為寫照久而或忘；若妄加增損，縱極絢爛，終失本來。故或有或無，絕不敢任意塗飾，以炫觀美。」又說：「苟一石一字所關匪細者，又未嘗不兢兢乎慎之。」所以本版畫集繪圖的一個特點就是寫實。觀其筆墨清淡簡練，構圖明快秀麗，是清代版畫圖集難得一見的珍品。該書尚有民國四年（一九一五）福華石印館石印本，現存國家圖書館。

兩種《西游真詮》，雖書名相同，實際上非一人所作。第一種由清初陳士斌批評，是陳士斌根據明代百回本《西游記》刪改而成，并在每回末加入評語。目錄前有版畫二十幅，書口下方題「同志堂」。版畫每半頁一幅，刻繪故事情節中的某一個場景。繪畫、雕刻技藝樸拙，但具有很強的表現力。第二種目錄卷端雖題名金人瑞、汪象旭、陳士斌、李贄同評閱，其實祇在卷一開首有一段汪象旭的評語，並不見其他三人之評語，是一部普通的《西游記》。目錄後繪刻主要人物單身白描像，計唐太宗、魏徵、李老君、唐僧師徒四人、牛魔王、鐵扇公主、紅孩兒十幅，每幅像後各繫以贊辭。該本字畫繪刻都比第一種要精美。人物形象生動，情態畢現，非常貼合人物各自的身份。

清代是中國版畫史上最後的輝煌，以康熙、乾隆為首的兩位皇帝都對藝術有着極大的興趣，特別是乾隆，號稱「十全老人」。當時也是清代經濟最繁榮時期，宮廷出版精品迭出，其中武英殿專司出版事宜。其時佛教盛行，施經造像成風，在宮廷聚集着一批繪畫大師與雕版聖手，創作出了大量精品力作。其中佛教題材版畫以《乾隆藏》《藥師琉璃光如來本願功德經》

《甘珠爾》《丹珠爾》等為代表。本卷清內府刻《御書藥師琉璃光如來本願功德經》即是其一，清康熙三十四年（一六九五）刻本，《全集》第四十卷已收錄，但圖像清晰度稍差，且卷末護法韋馱像闕如，今補錄完整。另一個內府刻本是《羅漢畫冊》，康乾時期宮廷畫師冷枚所繪，全書二十幅圖像，該本存十九幅，缺觀音像。《全集》第五十三卷已收錄另版全本，對該書及作者已有所介紹，茲不再贅述。

本卷收入的《過去莊嚴劫千佛名經》為清康熙五十五年（一七一六）刻本，收入版畫兩幅，一為釋迦牟尼佛坐像，除圓形寶座精雕細琢之外，別無裝飾；二為普眼菩薩立像，除人物以外也別無裝飾。人物造型特異，呈現出獨特的神韻。釋迦牟尼像右題「吳彬」，當是繪畫者姓名。吳彬，明代畫家，莆田人，流寓金陵，萬曆間以書畫擅名，所繪佛像人物，形狀奇異，迥別舊人，自立門戶，白描尤佳。

第一〇卷 目錄

叙錄

吳越西江游覽圖咏 清·康熙

《吳越游覽圖咏》扉頁

燕磯山

京口西望

金山寺

銀山

梁溪惠山

吳下閭門

虎丘

觀音山

花山

靈岩山

武林城隍廟

吳山第一峰

雷峰東望

南屏山靜慈寺

上天竺

靈隱寺

龍泓洞

飛來峰

湖心亭

孤山

石屋洞

烟霞洞

西湖全圖

會稽禹陵

會稽南鎮

《西江游覽圖咏》扉頁

西江游覽圖咏小引

采石磯

小孤山

石鐘山

大孤山

南康落星

匡廬山

開先寺

青玉峽

香爐峰

歸宗寺

玉簾泉

簡寂觀

萬杉寺

七賢峰

五老峰

三峽奔濤

玉淵潭

栖賢寺

六六

六三

六二

五八

五四

五〇

四六

四三

四二

三八

三四

三〇

二六

二二

一八

一四

一〇

六

二

一

七〇

七四

七八

八二

八六

九〇

九三

九四

九五

九九

一〇三

一〇七

一一一

一一五

一一九

一二三

一二七

一三一

一三五

一三九

一四三

一四七

一五一

一五五

一五九

一六三

白鹿洞	一六七
左蠡湖	一七一
滕王閣	一七五
御書藥師琉璃光如來本願功德經	清·康熙
卷首扉畫	一七八
內文	一八一
護法韋馱	一八四
西游真詮	清·康熙
扉頁	一八五
序	一八六
陳玄奘法師	一八七
孫行者悟空	一八九
豬八戒悟能	一九一
沙和尚悟淨	一九三
靈根育孕源流出	一九五
觀音赴會問原因	一九七
還受生唐王遵菩果	一九九
鷹愁澗意馬收繮	二〇一
須彌靈吉定風魔	二〇三
觀世音甘泉活樹	二〇五
孫行者智降妖怪	二〇七
劈破傍門見月明	二〇九
心猿遭火敗	二一一
外道弄強欺正教	二二三
行者三調芭蕉扇	二二五
行者假名降妖狐	二二七
給孤園問古談今	二一九
假合真形擒玉兔	二二一
猿熟馬馴方脫殼	二二三
竟回東土	二二五
西游真詮	清
唐太宗、魏徵	二二七
李老君	二二八
唐僧	二二八
孫行者	二二九
豬八戒	二二九
沙和尚	二三〇
牛魔王	二三〇
鐵扇宮主	二三一
紅孩兒	二三一
過去莊嚴劫千佛名經	清·康熙
釋迦牟尼佛	二三二
牌記、普眼菩薩	二三三
羅漢畫冊	清
人定煉魔	二三四
面壁示禪	二三五
龍女受經	二三六
道高伏虎	二三七
德重降龍	二三八
神通服象	二三九
法力馴獅	二四〇

【吳越西江游覽圖咏】

清康熙三十年（一六九一）刻本。

吳楚奇畫并題，書林萃雅堂綉梓。

綉裝，四周單邊。

此書包含《吳越游覽圖咏》《西江游覽圖咏》兩本，由吳楚奇繪吳越和西江地區的山水、名勝、古迹、風物。每圖配以自作題畫詩文及名勝之相關介紹。河埠、山崗、樹石、亭臺、舟楫、人物等相互穿插，精心布置，披覽之下，如身在畫中。吳楚奇，亳州人，字南英。康熙壬午（一七〇二）解元。工詩善畫。嘗游名山輒自圖繪。

下圖為《吳越游覽圖咏》扉頁。

湖 山 真 面

儂源吳南英先生偶筆

吳越游覽圖咏

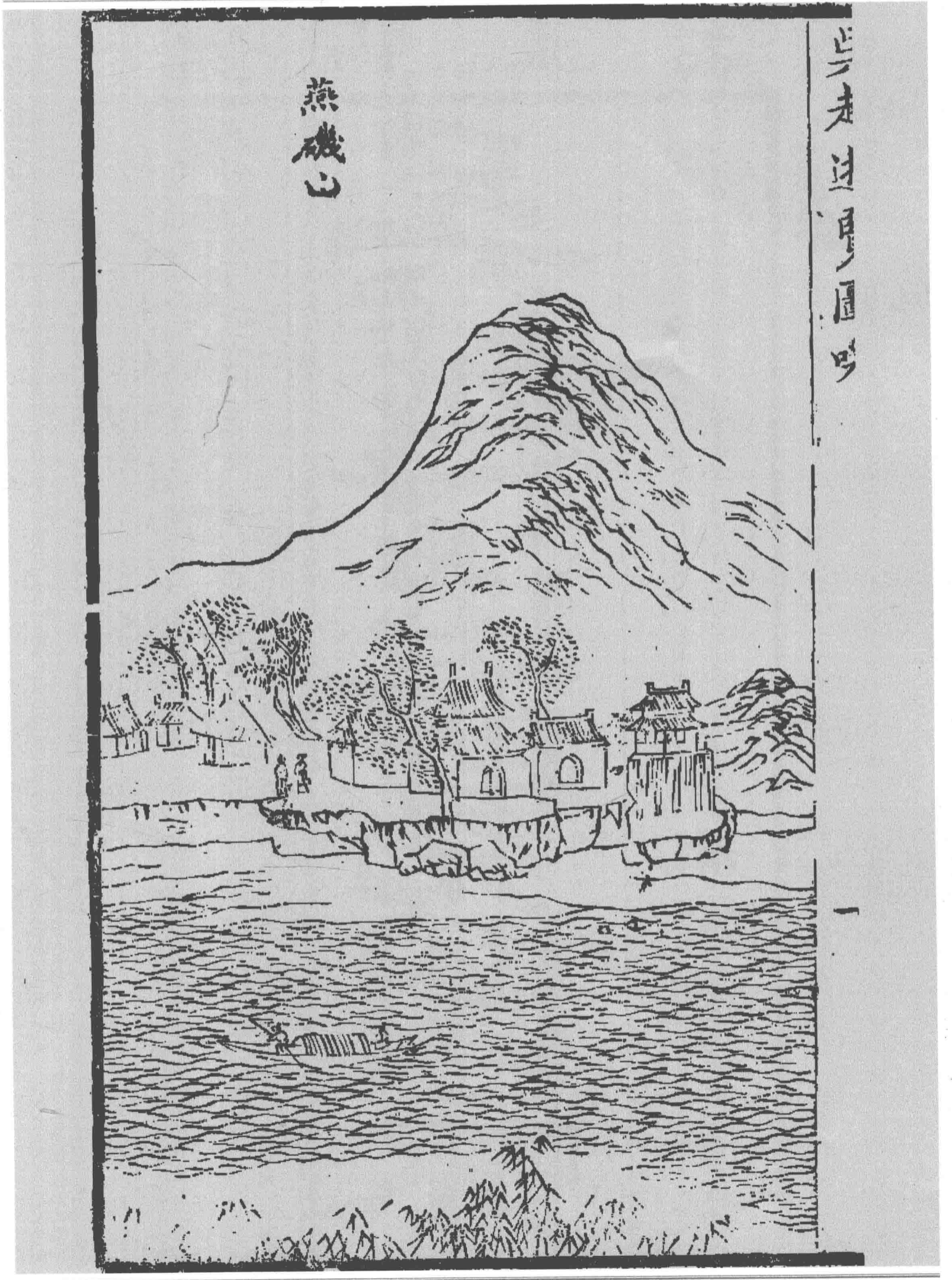
書林萃雅堂繡梓

【吳越西江游覽圖咏】

燕磯山

此處遊覽圖咏

燕磯山



燕磯山

【吳越西江游覽圖咏】

西江遊覽圖



吳越西江游覽圖咏

二

題燕子磯

淼淼晴江見酒旗
 金垣綿亘接平堤
 神阜突兀帆光
 簇墜嶺峻增燕影
 低星日燦空仙路
 近魚龍排浪雨
 雲迷孤亭坐久
 瞻無際回首南天
 萬綠齊

亦沉着亦清倩

寫景鐫刻 方鹿圃

聲雄色麗沈宋之遺 陳伊人

京口

古潤城西為京口孫吳始據地也洪濤至此稍抑
而北嶺色江聲啓人凭吊層岡西望亂峰插地孤
柱排雲更蕪琳宮飄忽帆影翱翔令觀者有目空
天際悵望無極之慕

【吳越西江游覽圖咏】

京口西望

吳越遊覽圖咏



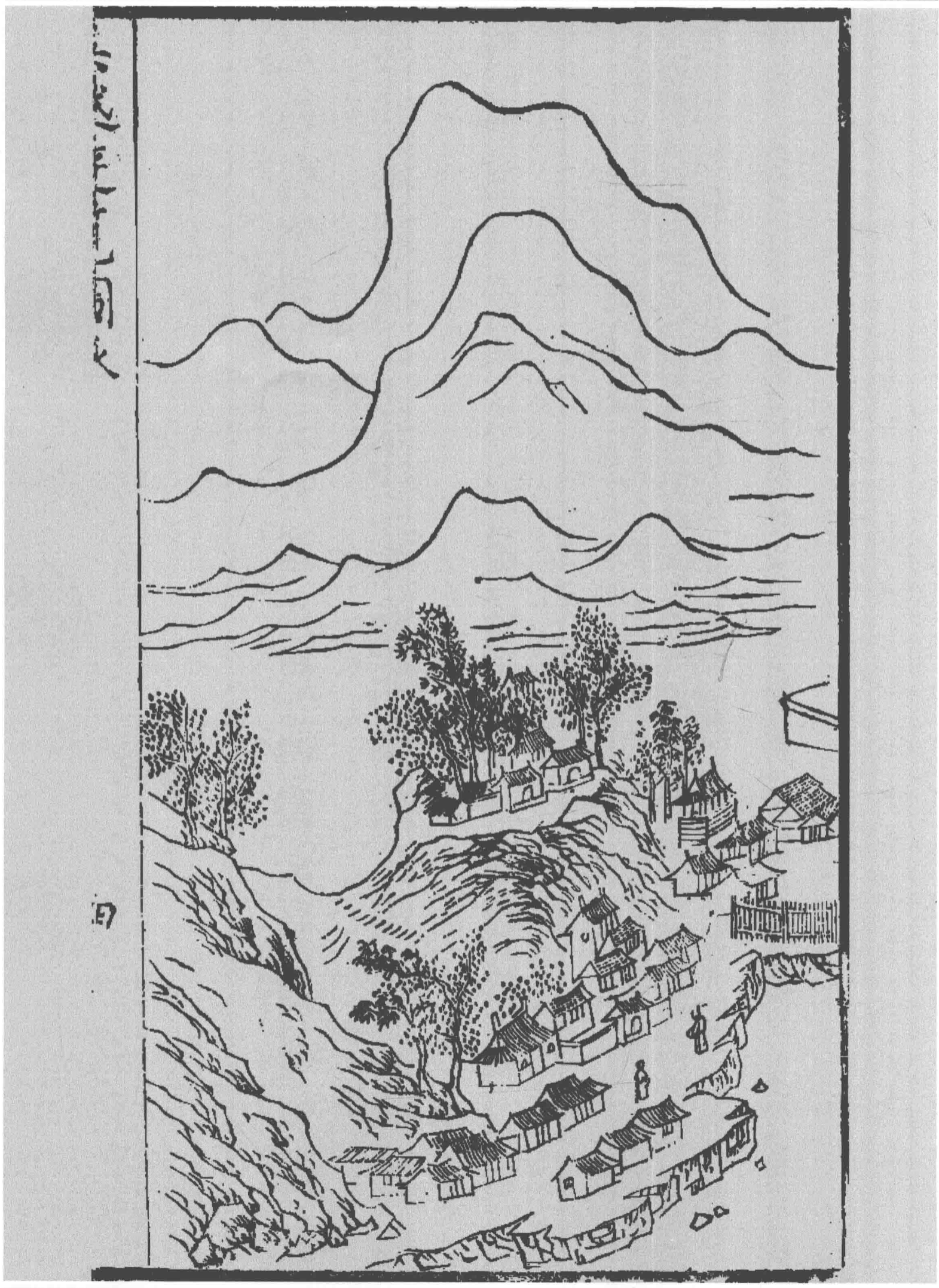
京口西望

金山

三

京口西望

【吳越西江游覽圖咏】



吳越遊覽圖咏

題京口

盤鬱而來

九點齊州望欲迷
天涯吳楚隔雲泥
平翻地軸飛濤
白亂捲風帆落照低
孤嶼遙臨仄步外
群峰奇嶺倒影大
江西驚心今古多殘壘
喜見年來靖鼓聲

結處留心重務寄托遙深

戴文昭

氣格近滄溟而沉雄
處又兼北地之能

張允文

古潤金山

山在潤西江中波翻浪疊巍然一柱曩者短壙四
圍翠華南巡易以雕欄玉檻迴廊週遭中則
雲級萬仞緝宇千重架虛嵌空曲折掩映頂有甘
泉自江心湧出稱第一泉每遇風濤乳捲踞巔而
望如置身蓬瀛海島不聞人世宸翰題其寺
曰江天寺又立巨石曰江天一覽云

吳越遊覽圖咏

上

【吳越西江游覽圖咏】

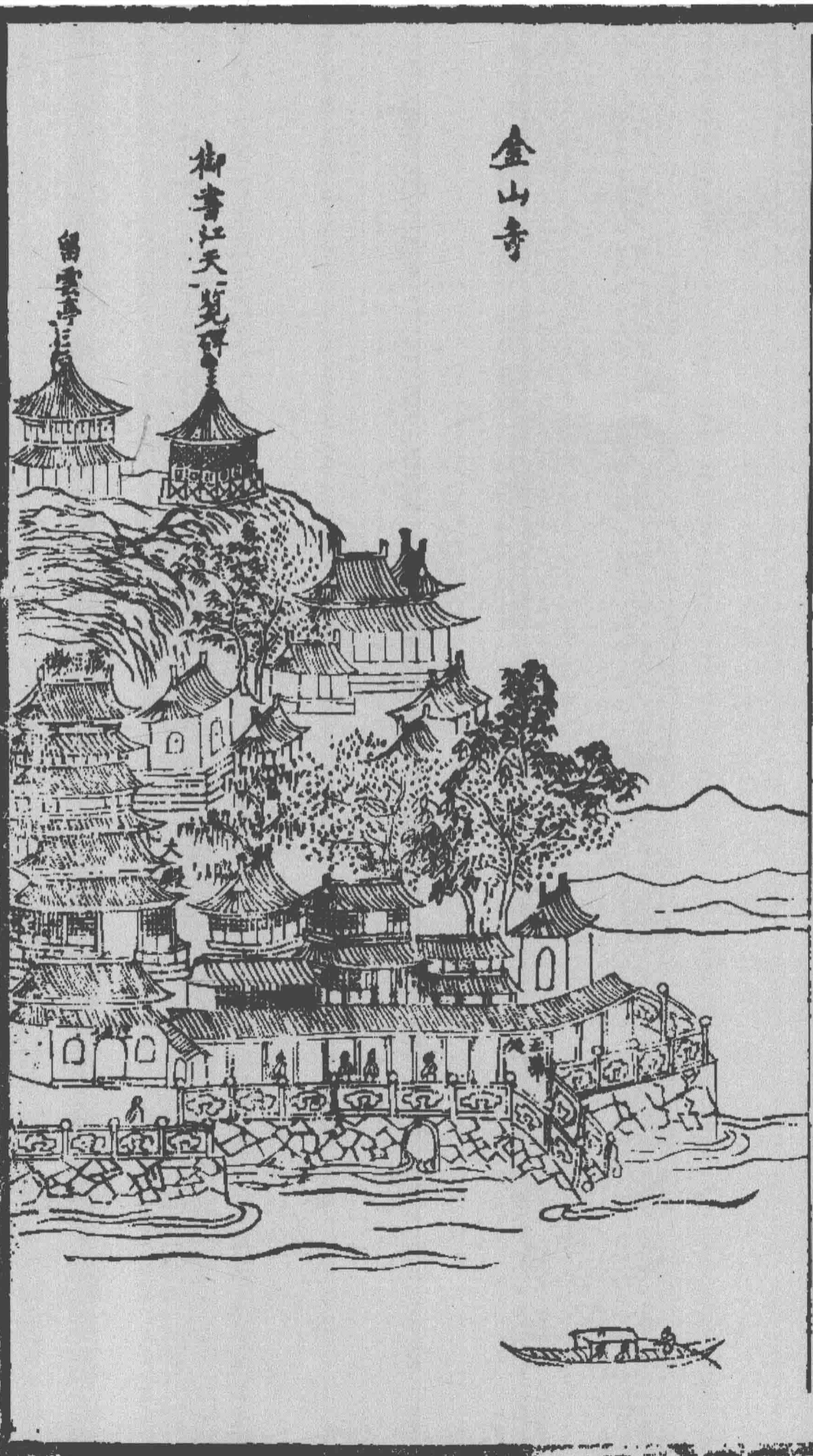
金山寺

金山寺遊覽圖咏

金山寺

御書江天一覽碑

留雲亭



五

金山寺

【吴越西江游覽圖咏】

第一〇卷 一一頁

金山寺

